

ABSTRACT

The purposes of this study are to compare and analyze the Thai translated version, “คน 5 คนที่คุณพบบนสวรรค์”, of “The Five People You Meet in Heaven” by Mitch Albom. The Thai version is translated by Wantana Wongchat. It focuses on principles of translation criticism, translation accuracy and equivalent effects. Background on the knowledge of translation; definitions of translation, translation equivalence, characteristics of a good translated work, translation strategies, techniques and adjustment, problems and mistakes in translation work, is being studied in the literature review. The result reveals that the translated version can provide equivalent effects to the readers as if they are reading from the original; however, problems and mistakes can be found in the translated version.